



Prefeitura do Município de São Paulo

São Paulo, 25 de junho de 2019.

GABINETE DO PREFEITO

Ofício A. J. L. n° 360/19-C

Ref.: Ofício CERI nº 100/2019

DOCREC

336/2019

Senhor Presidente

Reportando-me ao ofício acima referenciado, em atenção ao requerimento de autoria da Vereadora Janaína Lima, aprovado pela Comissão Extraordinária de Relações Internacionais, encaminho a essa Presidência cópia das informações prestadas pelo Gabinete do Prefeito e pela Secretaria do Governo Municipal a respeito dos instrumentos firmados pelo Município de São Paulo com organismos internacionais.

Na oportunidade, renovo a essa Presidência meus protestos de apreço e consideração.


JOÃO JORGE DE SOUZA
Secretário da Casa Civil

Ao

Excelentíssimo Senhor

EDUARDO TUMA

Digníssimo Presidente da Câmara Municipal de São Paulo



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO

SECRETARIA DO GOVERNO MUNICIPAL

SGM/Assessoria Jurídica

Viaduto do Chá, 15, - Bairro Centro - São Paulo/SP - CEP 01020-900

Telefone:

Encaminhamento SGM/AJ Nº 017922757

São Paulo, 06 de junho de 2019

À Coordenadora de Assuntos Internacionais Bilaterais,

Em atenção ao encaminhamento 017577839 objetivando a análise do alcance do termo "convênio" utilizado no ofício 017402393 enviado pela Comissão Extraordinária de Relações Internacionais da Câmara Municipal de São Paulo solicitando: *o envio para esta Comissão da lista de todos os convênios que a cidade de São Paulo possui com organismos internacionais*, informamos o que segue:

Sob o aspecto jurídico, o termo "convênio" utilizado em sentido amplo significa acordo de vontades para a realização de um objetivo de interesse comum, mediante mútua colaboração ^[1].

Contudo, com a edição da Lei Federal nº 13.019/2014 os convênios "*stricto sensu*" foram restritos à celebração de acordos entre entes federativos, conforme o parágrafo único do artigo 84 da referida lei.

Como foi solicitado "convênios" firmados com organismos internacionais, depreende-se que foi utilizado o termo "convênio" em sentido amplo.

Assim, é importante que seja indicado na resposta do ofício 017402393 todos os instrumentos firmados com organismos internacionais, independentemente do *nomem juris* indicado no título do termo, com ou sem previsão de transferência de recursos financeiros entre as partes.

Outrossim, além do link indicado no encaminhamento 017911065, sugerimos a análise dos instrumentos arrolados em:

https://www.prefeitura.sp.gov.br/cidade/secretarias/governo/aceso_a_informacao/index.php?p=271431.

para, se for o caso, complementar a lista lá indicada.

[1] Neste sentido, Maria Sylvia Zanella Di Pietro *in* Direito Administrativo, 24ª Edição, Atlas (2011), p. 342,





Documento assinado eletronicamente por **Liliana de Almeida Ferreira da Silva Marçal**, **Chefe de Assessoria Jurídica**, em 06/06/2019, às 17:45, conforme art. 49 da Lei Municipal 14.141/2006 e art. 8º, inciso I do Decreto 55.838/2015



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.prefeitura.sp.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **017922757** e o código CRC **C6243E34**.

Referência: Processo nº 6010.2019/0001666-5

SEI nº 017922757



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO

SECRETARIA MUNICIPAL DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS

Gabinete de Secretário

Viaduto do Chá, 15, - Bairro Sé - São Paulo/SP - CEP 01002-020

Telefone: 31138514

Encaminhamento SMRI/GAB Nº 018012431

São Paulo, 10 de junho de 2019

Prezada Assessora,

Encaminhamos o documento contendo as informações requeridas pelo Ofício CERI nº 100/2019 (017402393), conforme orientações fornecidas pela SGM/AJ (017922757).

Cabe ressaltar que todas as Secretarias possuem autonomia para firmar acordos internacionais de acordo com suas respectivas competências e projetos sob as suas responsabilidades.

Permanecemos à disposição.

Atenciosamente,

Wagner Luiz Taques da Rocha

Analista de Políticas Públicas e Gestão Governamental



Documento assinado eletronicamente por **Wagner Luiz Taques da Rocha, Analista de Políticas Públicas e Gestão Governamental**, em 10/06/2019, às 17:55, conforme art. 49 da Lei Municipal 14.141/2006 e art. 8º, inciso I do Decreto 55.838/2015



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.prefeitura.sp.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **018012431** e o código CRC **A1C318DD**.

**Lista de instrumentos firmados com cidades e organismos internacionais
(10/06/2019)**

1. Cidades Irmãs

	Região	País	Cidade	Ano
1	África	Mali	Bamako	2000
2	África	Angola	Luanda	1993
3	África	Costa do Marfim	Abidjan	1983
4	América Central	Costa Rica	San Jose	
5	América do Norte	EUA	Chicago	2005
6	América do Norte	EUA	Miami	1988
7	América do Norte	Canadá	Toronto	1999
8	América do Sul	Peru	Lima	1998
9	América do Sul	Argentina	Buenos Aires	1999
10	América do Sul	Argentina	La Plata	1988
11	América do Sul	Argentina	Mendoza	1998
12	América do Sul	Bolívia	La Paz	1999
13	América do Sul	Brasil	Alta Floresta	1995
14	América do Sul	Chile	Santiago	1998
15	América do Sul	Paraguai	Assunção	1998

	Região	País	Cidade	Ano
16	América do Sul	Paraguai	Presidente Franco	1994
17	América do Sul	Uruguai	Montevideu	2001
18	Ásia	Japão	Naha	1998
19	Ásia	Japão	Osaka	1985
20	Ásia	Israel	Tel Aviv	2004
21	Ásia	Jordânia	Amman	1997
22	Ásia	Síria	Damasco	1999
23	Ásia	China	Huabei	2017
24	Ásia	China	Macau	1999
25	Ásia	China	Ningbo	2002
26	Ásia	China	Pequim	1999
27	Ásia	China	Xangai	1988
28	Ásia	Coréia do Sul	Seul	1977
29	Ásia	Turquia	Esmirna	2015
30	Caribe	Cuba	Havana	1997
31	Europa	Espanha	Barcelona	1985
32	Europa	Espanha	Córdoba	2000
33	Europa	Espanha	Santiago de Compostela	2000
34	Europa	Espanha	San Cristóbal de la Laguna	1990
35	Europa	Itália	Milão	1962
36	Europa	Portugal	Leiria	1996

	Região	País	Cidade	Ano
37	Europa	Portugal	Coimbra	1996
38	Europa	Portugal	Funchal	1998
39	Europa	Portugal	Góis	2000
40	Europa	Portugal	Lisboa	1995
41	Europa	Portugal	Póvoa de Varzim	2010
42	Europa	Alemanha	Hamburgo	2005
43	Europa	Armênia	Yerevan	1999
44	Europa	Romênia	Bucareste	2000
45	Europa	Romênia	Cluj-Napoca	2000

2. Acordos de Cooperação Bilateral Vigentes

Região	País	Signatário	Área de atuação	Assinatura	Vigência
América do Sul	Argentina	Buenos Aires		2017	2019
América do Sul	Argentina	Buenos Aires	Cultura e indústrias criativas; Desenvolvimento econômico; Política internacional; Segurança urbana; Desenvolvimento urbano e infraestrutura; Turismo	2008	Não especificado
América do Sul	Argentina	Buenos Aires	Cultura; Desenvolvimento econômico; Desenvolvimento social; Educação; Política internacional; Turismo e eventos	2001	Não especificado
América do Sul	Argentina	Buenos Aires	Declaração conjunta sobre agenda ambiental	2012	Não especificado
América do Sul	Argentina	Quilmes	Cultura; Patrimônio arquitetônico; Turismo; Educação; Esporte; Ciência e tecnologia; Feiras; Exposições; Comércio e indústria; Festas populares; Organização e promoção de turismo; Transporte; Meio ambiente; Saúde; Obras públicas	2014	Não especificado

Região	País	Signatário	Área de atuação	Assinatura	Vigência
América do Sul	Bolívia	Santa Cruz de la Sierra	Inclusão social e Governança	2004	Não especificado
Ásia	China	Shenzhen	Cooperação	2007	Não especificado
Ásia	China	Xangai	Educação	2007	Não especificado
Ásia	China	Banco de Desenvolvimento da China	Projeto de Cooperação, Intercâmbio e Treinamento de Pessoal	2018	2023
Ásia	Coréia do Sul	Seul	Agenda ambiental	2009	Não especificado
Europa	Espanha	Barcelona	Aprofundar as relações humanas entre seus cidadãos	1985	Não especificado
Europa	Espanha	Bilbao	Esportes; Lazer; Cultura; Lazer; Educação	2011	Não especificado
América do Norte	Estados Unidos	Houston	Saúde, Economia, Planejamento, Habitação, Transporte, Educação, Meio Ambiente, Segurança, Esportes e Turismo	2012	Não especificado

Região	País	Signatário	Área de atuação	Assinatura	Vigência
América do Norte	Estados Unidos	Nova York	Reafirmar o relacionamento bilateral entre as cidades de Nova York e São Paulo	2011	Não especificado
Europa	França	Paris	Participação, Meio ambiente, Urbanismo, Administração, Cultura	2004	Não especificado
Europa	França	Paris	Desenvolvimento, Cultura, Resíduos e Saneamento	2006	Não especificado
Europa	França	Região Provence-Alpes-Côte d'Azur	Educação, Intercâmbio, Cultura, Saúde, Inclusão social	2002	Não especificado
Europa	França	Região Provence-Alpes-Côte d'Azur	Educação, Intercâmbio, Cultura, Saúde, Inclusão social	2011	Não especificado
Europa	França	República Francesa	Patrimônio arquitetônico	2001	Não especificado
Europa	Itália	Consulado-Geral da Itália / Federação das Entidades Culturais Ítalo-Brasileiras do Estado de São Paulo	Educação	2003	Não especificado
Europa	Itália	Milão	Turismo	2012	Não especificado
Europa	Itália	Milão	Ciência e tecnologia	1983	Não especificado

Região	País	Signatário	Área de atuação	Assinatura	Vigência
Europa	Itália	Milão	Mobilidade Urbana, Gestão de Resíduos e Serviços Ambientais, Segurança e Cultura	2018	2021
Europa	Itália	Região de Umbria	Estrutura da recém criada Agência São Paulo de Desenvolvimento, organização de MPEs, incubadoras de empresas de base tecnológica e parques tecnológicos	2013	Não especificado
Europa	Itália	Veneza	Cultura	2017	2020
Ásia	Japão	Osaka		2002	Não especificado
Ásia	Japão	Osaka		2009	Não especificado
Ásia	Líbano	Beirute	Economia; Ciência; Planejamento urbano; Habitação; Transporte; Educação; Saúde; Serviços; Cultura; Proteção ao meio ambiente; Esporte; Turismo	2009	Não especificado
América do Norte	México	Cidade do México	Saúde	2016	2026
América do Norte	México	Monterrey	Economia; Comércio; Ciências e comunicação; Cultura; Educação; Esporte; Serviços médicos	2007	Não especificado
Europa	Países Baixos	Roterdã	Intercâmbio comercial; Investimentos diretos; Administração urbana; Serviços municipais; Administração de pessoal; Administração de empresas municipais; Atividades históricas, culturais e educacionais; Turismo; Juventude e	2008	Não especificado

Região	País	Signatário	Área de atuação	Assinatura	Vigência
			esporte; Proteção ambiental; Bem-estar social; Mudança climática		
América do Sul	Peru	Lima	Preservação de monumentos históricos; Desenvolvimento e difusão cultural; Promoção turística; Comércio informal; Habitações populares (declara como cidades irmãs e especifica aprofundar a cooperação em termos culturais, principalmente)		Não especificado
Europa	Reino Unido	British Council	Educação; Revitalização urbana	2003	Não especificado
Europa	Reino Unido	Stockport Count Football Club	Futebol	2003	Não especificado
Europa	Reino Unido	Consulado Geral Britânico	Memorando de Entendimento para cooperação nas áreas de inovação e tecnologia, mobilidade urbana e transportes, infraestrutura, energia, cidades do futuro, saúde e outras áreas de interesse.	1º de fevereiro de 2019	Não especificado
Europa	Reino Unido	Consulado Geral Britânico	Cidades do Futuro e mobilidade urbana	2019	2023

3. Acordos de Cooperação Multilateral Vigentes

Instrumento	Organização	Área de atuação	Assinatura / Início da vigência	Duração
Memorando de Entendimento	Organização das Nações Unidas (ONU)	Tem por objetivo criar um marco de cooperação, facilitar e fortalecer a colaboração entre as Partes, de forma não exclusiva, e em áreas de interesse comum para a promoção e o alcance da Agenda 2030. Promover a articulação em torno de programas, projetos e iniciativas relacionadas, ainda que não exclusivamente, às áreas prioritárias de atuação da PMSP, a saber: saúde, educação, segurança, desenvolvimento econômico, gestão pública, assistência e desenvolvimento social, inovação, transparência, cultura, sustentabilidade, inclusão produtiva, desenvolvimento urbano sustentável, segurança alimentar, integração de migrantes e refugiados, e direitos humanos; e dos eixos prioritários do planejamento estratégico do Sistema ONU no país até 2021, a saber: pessoas, paz, planeta e prosperidade, alinhados à Agenda 2030 e aos ODS.	13 de novembro de 2018	48 meses

Instrumento	Organização	Área de atuação	Assinatura / Início da vigência	Duração
Termo de Cooperação Técnica	Fundo das Nações Unidas para a Infância - UNICEF	Para implementação da Plataforma dos Centros Urbanos para promover os direitos das crianças e dos adolescentes mais afetados pelas desigualdades nos centros urbanos do Brasil.	25 de setembro de 2017	48 meses
Protocolo de Intenções	Programa Mundial de Alimentos das Nações Unidas - PMA	Promover ações conjuntas que proporcionem o compartilhamento de experiências brasileiras em segurança alimentar e social, aprimoramento do desenvolvimento das ações relacionadas ao Programa Nacional de Alimentação Escolar por meio de cooperação e apoio técnico, suporte aos programas de acessos a mercados para agricultores familiares e transferência condicional de renda e alimentação escolar com produtos locais, capacitação de gestores e outros envolvidos com segurança alimentar, apoio a projetos e programas relacionados à agricultura urbana e periurbana.	30 junho de 2016	48 meses
Pacto	Pacto de Milão sobre Política de Alimentação Urbana	Para articulação de governos locais do mundo que privilegiam e reconhecem o compromisso com as políticas de agricultura urbana e segurança alimentar.	9 de outubro de 2015	intérmino

Instrumento	Organização	Área de atuação	Assinatura / Início da vigência	Duração
Acordo de Colaboração	Vital Strategies	Para implementação do Projeto Ligue os Pontos, iniciativa para desenvolver a produção de pequenos agricultores, ampliar suas fontes de renda, conecta-los aos potenciais consumidores e preservar áreas mananciais	novembro de 2017	fevereiro de 2020
Memorando de Entendimento	Grupo C40 de Grandes Cidades para Liderança Climática – C40	Reconhece o valor da parceria entre a C40 e a PMSP no trabalho conjunto pela redução da emissão local de gases de efeito estufa e dos riscos climáticos.	1º de dezembro de 2016	36 meses A PMSP é membro permanente do Grupo C40 e desenvolve projetos conjuntos.
Pacto	Pacto Global para Cidades Acessíveis e Inclusivas	As cidades signatárias reafirmam através do pacto a determinação em construir cidades para todos e acordaram na promoção ativa e em realizar progressivamente acessibilidade e inclusão social para todas as pessoas em cidades e assentamentos humanos, particularmente idosos e pessoas com deficiência incluindo psicossocial, intelectual, entre outros.	3 de dezembro de 2018	Intérmino.

Instrumento	Organização	Área de atuação	Assinatura / Início da vigência	Duração
Compromisso Global da Nova Economia do Plástico	Fundação Ellen MacArthur	Os signatários se comprometem a rever suas iniciativas, apresentar compromissos claros em relação às embalagens plásticas, serão monitorados seus êxitos nesta área e serão publicados anualmente.	8 de março de 2019	Intérmino

4. Redes de Cidades

Rede	Ano de ingresso	Sobre a rede
C40	2005	A rede C40 reúne as maiores cidades do mundo para a discussão do papel dos governos locais no combate aos efeitos adversos das mudanças climáticas. Tem como principais objetivos incentivar a cooperação internacional de longo prazo entre as grandes cidades para redução de emissões de carbono e promover ações com instituições privadas e governos nacionais para reduzir os efeitos do aquecimento global.
Cidades e Governos Locais Unidos – CGLU	2004	A Cidades e Governos Locais Unidos foi fundada em 2004, com o objetivo de promover a cooperação e intercâmbio de experiências entre governos locais. A rede é a principal e maior organização de representação de governos locais perante a ONU e atua principalmente dentro dos temas de democracia, mudanças climáticas e desenvolvimento sustentável.
Mercocidades	1998	A rede Mercocidades, fundada em 1998, reúne 286 cidades localizadas nos países do Mercosul e foi criada com o objetivo de promover integração regional dos municípios,

Rede	Ano de ingresso	Sobre a rede
Associação Mundial das Grandes Metrópoles (Metropolis)	2004	criar âmbito institucional para as cidades e desenvolver intercâmbio e cooperação horizontal entre Prefeituras da região. A Metropolis é uma associação mundial que congrega cidades e regiões metropolitanas com mais de um milhão de habitantes. A associação tem o objetivo de criar uma aliança entre governos metropolitanos para que tenham espaços para discutir temas comuns às grandes regiões urbanas do mundo.
Open Government Partnership - OGP	2016	A Open Government Partnership é uma iniciativa multilateral que visa garantir compromissos concretos dos governos para promover a transparência, capacitar os cidadãos, combater a corrupção e aproveitar as novas tecnologias para fortalecer a governança. A Parceria de Governo Aberta foi formalmente lançada em 20 de setembro de 2011, em um evento paralelo da ONU, quando os 8 governos fundadores (Brasil, Indonésia, México, Noruega, Filipinas, África do Sul, Reino Unido e Estados Unidos) aprovaram a Declaração.
Pacto de Milão	2015	O Pacto de Milão em seu documento assinado por 145 prefeitos de todo o mundo tem o objetivo de viabilizar a troca de experiências e aumentar o conhecimento de líderes locais sobre o que tem sido feito a nível global em políticas de alimentação urbana e reconhecer o papel estratégico das cidades no desenvolvimento de sistemas alimentares sustentáveis, combater a insegurança alimentar e manter contato

Rede	Ano de ingresso	Sobre a rede
		permanente entre as cidades membro, desenvolvimento e fortalecimento de temas relevantes para a temática de segurança alimentar e promoção da cooperação internacional por meio de projetos técnicos ou intercâmbio de conhecimentos.
União de Cidades Capitais Ibero-americanas – UCCI	1989	De caráter não-governamental e sem fins lucrativos, a União das Cidades Capitais Ibero Americanas - UCCI tem o objetivo de promover a comunicação e cooperação entre as cidades da América Latina, Portugal e Espanha com articulação de debates e eventos com temas de relevância global, cooperação entre as cidades membro, com projetos técnicos de intercâmbio e experiências, capacitação e especialização de relevância para a gestão pública e eventos para reunião e aproximação dos membros para debates e trocas de experiências entre as autoridades políticas e técnicos.
Urban 20	2017	Urban 20 é uma iniciativa de 25 cidades que visa coordenar uma posição conjunta entre os Prefeitos das principais cidades dos países membros do G20 e outros centros urbanos globais para informar e enriquecer as discussões dos líderes nacionais na cúpula do G20. O U20 surge ao mesmo tempo em que as cidades estão desempenhando um papel cada vez mais relevante na resposta às preocupações de desenvolvimento do nosso tempo e na criação de sociedades mais limpas, inclusivas e prósperas.
Associação Internacional de Cidades Educadoras – AICE	2004	O objetivo primordial da rede é promover projetos que melhorem a qualidade de vida dos habitantes, através do conceito de que todo o território das cidades é uma fonte de educação e tem a capacidade de oferecer oportunidades de formação e transformação

Rede	Ano de ingresso	Sobre a rede
Governos Locais pela Sustentabilidade – ICLEI	2005	de valores e comportamentos. Dessa forma, a rede acredita que os governos municipais, mantendo em mente todas as possibilidades educadoras nas suas cidades, são responsáveis por manter um planejamento urbano intersetorial, considerando todo o tecido social daquele território, incluindo políticas ambientais, meios de comunicação, tecido produtivo, setor privado e sociedade civil. O ICLEI funciona por meio de um tripé de ações: Como movimento global: desenvolve e coordena campanhas e programas em nível local de sustentabilidade e proteção de bens comuns globais (água, ar, florestas, etc.); Como rede de cidades: representa governos locais nas Conferências da ONU sobre Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável; Como agência e consultoria: auxilia governos locais, por meio de treinamento, consultoria e projetos de cooperação internacional, a implantarem iniciativas alinhadas à Agenda Local 21.
Rainbow Cities Network	2016	A RCN é uma rede internacional de governos locais para o combate à discriminação e à homofobia e pela promoção dos direitos da população LGBTI, que busca promover o intercâmbio de experiências, intervenções e iniciativas em políticas LGBTI.

Rede	Ano de ingresso	Sobre a rede
Red Latinoamericanas de Ciudades Arcoiris	2017	Sistema regional de intercâmbio de experiências, políticas e programas ente grandes metrópoles e governos amigáveis com a população LGBTI.
Sharing Cities Alliance	2018	Operada por uma fundação independente que conecta cidades de todos os continentes e promove a colaboração de cidade a cidade, capacitando os governos municipais a lidar continuamente com a economia compartilhada.
World e-Governments Organization – WeGO	2010	A rede "World Smart Sustainable Cities Organization" – WeGO, é uma organização internacional que tem como objetivo facilitar a cooperação entre cidades e governos locais para o desenvolvimento sustentável por meio de iniciativas de e-government e Tecnologias de Informação e Comunicação (TICs). A cidade de São Paulo é uma das 50 cidades-membro fundadoras da rede.